



Závěrečný účet Mesta

Moldava nad Bodvou za rok 2025

Predkladá: JUDr. Ing. Slavomír Borovský
Spracoval: Miriam Špegárová

V Moldave nad Bodvou, dňa 22. mája 2026

Návrh závěrečného účtu:

- vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa 22. mája 2026
- zverejnený na elektronickej úradnej tabuli mesta dňa 22. mája 2026
- zverejnený na webovom sídle mesta dňa 22. mája 2026

Závěrečný účet schválený Mestským zastupiteľstvom v dňa, uznesením č.

Závěrečný účet:

- vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa
- zverejnený na elektronickej úradnej tabuli mesta
- zverejnený na webovom sídle mesta

Závěrečný účet mesta za rok 2025

OBSAH :

1. Rozpočet mesta na rok 2025
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2025
3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025
4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025
5. Tvorba a použitie peňažných fondov a iných fondov
6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025
8. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií
9. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.
10. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti
11. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:
 - a) zriadeným a založeným právnickým osobám
 - b) štátnemu rozpočtu
 - c) štátnym fondom
 - d) rozpočtom iných obcí
 - e) rozpočtom VÚC
12. Hodnotenie plnenia programov mesta

1. Rozpočet mesta na rok 2025

Základným nástrojom finančného hospodárenia mesta bol rozpočet mesta na rok 2025.

Mesto zostavilo rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet mesta na rok 2024 bol zostavený ako prebytkový. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako prebytkový.

Hospodárenie mesta sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet mesta bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 17. decembra 2024 uznesením č. 296/2024.

Rozpočet bol zmenený osemkrát:

1. zmena rozpočtu schválená dňa 5. marca 2025 uznesením č. 315/2025

Významné zmeny v predložennom návrhu:

- navýšenie príjmov z fondu malých projektov o 24 530 Eur (premietnuté vo výdavkovej časti bežného rozpočtu v oblasti Kultúrne služby)
- navýšenie kapitálových príjmov z predaja pozemkov o 7 600,00 Eur
- navýšenie príjmov v rámci projektu vodozádržné opatrenia pre ZŠ Severná o 136 000,00 € (vo výdavkovej časti sú rozpočtované v sume 139 230 Eur v oblasti služby v školstve)
- navýšenie príjmov v rámci projektu na rekonštrukciu rybníkov v mestskej časti Budulov o 57 000 Eur (vo výdavkovej časti sú rozpočtované v oblasti rozvoj obcí vo výške 61 000 Eur)
- zapojenie nevyčerpaných prostriedkov z predchádzajúcich rokov v sume 470 855 Eur, čo pozostáva:
 - príjem z projektu rekonštrukcia plôch MsKS v sume 199 550 Eur (transfer prijatý v roku 2024)
 - nevyčerp. prostriedky na predškolské vzdelávanie v sume 13 939 Eur (zapracované do výdavkovej časti kap. rozpočtu na nákup interakt. tabúl a pod.)
 - nevyčerpané prostriedky z projektu MOAPS v sume 139 781 Eur (zapracované na mzdové výdavky MOAPS)
 - nevyčerpané prostriedky na stravovanie žiakov v sume 87 966 Eur (zapracované vo výdavkovej časti na položke vratky)
 - nevyčerpané prostriedky (preddavky na energie a dopravné) pre základné školy v sume 29 439 Eur
- navýšenie kapitálových výdavkov o 10 770 Eur na oplotenie vnútroblok. priestoru na ul. Krátka v sume 3 990 Eur, na bránu na ul. Hviezdoslavova v sume 2 390 Eur a na rekonštrukciu brány cintorína v sume 4 390

Potreba čerpania prostriedkov z kontokorentného úveru je z dôvodu časového nesúladu príjmu z výberu miestnych daní a poplatkov počas roka a podielových daní zo štátneho rozpočtu a výdavkami mesta. V prípade výpadku podielových daní zo štátneho rozpočtu (predpoklad mesiace máj, jún) na vykrytie časového nesúladu medzi bežnými príjmami a výdavkami mesta Moldava nad Bodvou v roku 2025 by sa použil úverový rámec II. 350.000,- EUR na financovanie časového nesúladu medzi bežnými príjmami a výdavkami mesta Moldava nad Bodvou.

2. zmena rozpočtu vykonaná rozpočtovým opatrením primátora dňa 14. marca 2025

Presun finančných prostriedkov bol vykonaný na základe Uznesenia č. 319/2025, zo dňa 5. marca 2025, kde poslanci MsZ v MnB žiadali primátora mesta o vykonanie zmeny rozpočtu za účelom dofinancovania schválených dotácií z položky rozpočtu určenej na členské príspevky

3. zmena rozpočtu vykonaná rozpočtovým opatrením primátora dňa 14. apríla 2025

Presun finančných prostriedkov bol vykonaný za účelom zriadenia vodomernej šachty na ulici Budulovská v sume 4 856,00 Eur.

4. zmena rozpočtu schválená dňa 30. apríla 2025 uznesením č. 339/2025

Medzi významné zmeny v predložennom návrhu:

- navýšenie príjmov z dobropisov (energie) v sume 22 972 €
- navýšenie príjmov z fondu opráv a údržby v sume 66 100 € a príjem úveru v sume 57 000 € na rekonštrukciu balkónov na ul. Nová 3 v sume 123 100 €
- navýšenie príjmov z kontokorentného úveru o 275 000 € ako i navýšenie výdavkov na splatenie príjmu z kontokorentného úveru o 275 000 € (v prípade potreby z dôvodu nedostatku daňových príjmov)
- zníženie finančných prostriedkov na mzdy z dôvodu presunu zamestnancov pod Sociálny podnik s.r.o. v sume 26 917 € pričom tieto finančné prostriedky sú presunuté na stráženie dvora technických služieb v sume 18 917 €
- zníženie finančných prostriedkov na údržbu miestnych komunikácií o 15 000 €
- navýšenie finančných prostriedkov na búracie práce na ul. Bartalosova v sume 68 978 €
- navýšenie výdavkov na projektové dokumentácie v sume 40 752 €
- úprava finančných prostriedkov v rámci projektu rekonštrukcie základných škôl, a to;
- príjem zo ŠR v sume 498 716 €
- dofinancovanie projektu z rezervného fondu 43 364 €
- celkové oprávnené výdavky v sume 542 080 €

5. zmena rozpočtu schválená dňa 26. júna 2025 uznesením č. 354/2025

Významné zmeny v predložennom návrhu:

- navýšenie príjmov z poplatku za rozvoj o 4 000 Eur
- navýšenie príjmov z ostatných nedaňových príjmov o celkovo 9 781 Eur
- presun mzdových prostriedkov o 10 000 Eur z tarifného platu na odmeny zamestnancom mimopracovného pomeru
- presun výdavkov na navýšenie výdavkov z vratiek (MOaPS, vytvorenie oddychovej zóny) o 24 481 Eur
- presun výdavkov na navýšenie výdavkov na údržbu zelene o 10 000 Eur (kosenie, strihanie kríkov pri cestách)
- presun výdavkov na navýšenie výdavkov na čistotu na kontajnerových stojiskách o 14 000 Eur
- navýšenie výdavkov v rámci projektu terénni sociálni pracovníci o 3 891 na nákup výpočtovej techniky a príslušenstva
- Navrhuje sa doplnenie o schválení čerpania rezervného fondu na nákup záhradného domčeka pre potreby karanténnej stanice v sume 5 000,00 € a na nákup kuchynského robota pre Základná škola na ul. Severná 21 v sume 6 000,00 €.

6. zmena rozpočtu schválená dňa 31. augusta 2025 uznesením č. 372/2025

Významné zmeny v predložennom návrhu:

- zníženie príjmov dane z fyzických osôb o 38 933 Eur (prognóza Rady pre rozpočtovú zodpovednosť 07/2025)
- navýšenie príjmov z dividend od Engie o 7 621 Eur
- zníženie príjmov prenájmov pozemkov o 39 000 Eur
- zníženie príjmu z prenájmu nebytových priestorov v objekte polikliniky o 11 000 Eur
- navýšenie príjmu z environmentálneho fondu o 19 463 Eur
- zapracovanie dotácie na odmeny v sume 219 620 Eur (premietnuté vo výdavkovej na mzdy a odvody do poisťovní, pričom výrazné navýšenie predstavuje oblasť zariadenia školského stravovania)
- navýšenie príjmu z dotácie Mládež 2025 a Moldavské poklady, ktoré sú premietnuté vo výdavkoch v oblasti kultúrnych služieb
- zníženie príjmov z preneseného výkonu na úseku stavebného poriadku (mesto Moldava nad Bodvou dostala dotáciu len za mesto, je otázne či obce v rámci spoločného stavebného úradu prepošlú finančné prostriedky z tejto dotácie. V minulosti boli mestu poukázané finančné prostriedky za všetky obce vrátane mesta na účet mesta a nie obciam na účet)
- navýšenie príjmov z predaja pozemku o 70 000 Eur

- zníženie príjmov z projektov, pričom:
 - a) projekt vodozádržné opatrenia – z celkových príjmov mesto nedostane refundované financie za projekt (9 tis. eur), čiže očakávaný príjem je potrebné znížiť o túto položku
 - b) projekt „Regenerácia vnútroblok. priestoru Bartalossova – Školská“ – tento projekt je v stave začiatku realizácie, ale nakoľko mesto sa obáva, že z dôvodu neočakávaných udalostí sa práce môžu posunúť v časovom harmonograme, tak nebudú v čas tento rok ukončené. Výsledkom časového posunu bude časový nesúlad finančných tokov – nakoľko záverečná žiadosť o platbu je formou refundácie, mesto sa obáva že príjem z poslednej žiadosti o platbu bude prijatý až v roku 2026. V prípade, ak by došlo k časovému nesúladu, navrhujeme znížiť v rozpočte príjem z tohto projektu o 70 000 Eur a zapracovať do príjmu finančných operácií – z kontokorentného úveru. Ak finančné prostriedky budú do 31.12.2025 refundované a projekt ukončený, tak sa z kontokorentného úveru nebude čerpať. Naopak, ak sa až budúci rok ukončí projekt a finančné prostriedky z refundácie prídu až v roku 2026, tak mesto tieto financie rovno použije na splátku kontokorentného úveru.
 - c) projekt „Modernizácia miestnych komunikácií v mesta MnB“ – pri tomto projekte sú všetky okolnosti totožné ako pri projekte č. 2, pričom pri tomto projekte navrhujeme možnosť čerpať sumu 100 000 Eur z kontokorentného úveru
 - navýšenie výdavkov z vratiek o 5 055 Eur (dotácia na odmeny nebola vyčerpaná v plnej výške)
 - zníženie výdavkov na transfer jednotlivcom o 7 000 Eur
 - zapracovanie úrokov z úveru 57 000 Eur (rekonštrukcia balkónov Nová 3) v sume 5 000 Eur a navýšenie úrokov z úveru 610.000 Eur o 9 000 Eur
 - zníženie výdavkov v oblasti policajných služieb o 65 937 Eur na mzdy a odvody do poisťovní (MOaPS)
 - navýšenie výdavkov na čistenie miestnych komunikácií o 20 000 Eur
 - navýšenie výdavkov na služby súvisiace s odvozom a zhodnocovaním odpadu z územia mesta o 69 000 Eur
 - zníženie výdavkov za poplatok za odvoz komunálneho odpadu o 20 000 Eur
 - zníženie výdavkov v oblasti rozvoja obcí o 27 489 Eur na mzdy a odvody
 - navýšenie výdavkov o 11 000 Eur za odkanalizovanie vôd z povrchových odtokov
 - zníženie výdavkov na energie verejného osvetlenia o 14 047 Eur
 - navýšenie miezd o 17 674 Eur na odmeny zo štátneho rozpočtu
 - zníženie výdavkov na energie o 20 144 Eur za nebytové priestory
 - navýšenie výdavkov na vodné stočné o 39 000 Eur
 - navýšenie výdavkov na všeobecné služby o 16 047 Eur (revízie a kontroly zariadení)
 - navýšenie výdavkov na projekt rekonštrukcie miestnych komunikácií – na základe zmluvy o NFP sú celkové oprávnené výdavky v sume 399 799 Eur
 - navýšenie výdavkov na projekt strážcovia mokradí (nepredvídané práce okolo elektriny, zhútnenia...) o 14 000 Eur
 - navýšenie výdavkov na projekt rekonštrukcie spevnených v MsKS v sume 18 000 Eur (v prípade nepredvídaných udalostí na zabezpečenie ukončenia projektu)
 - navýšenie výdavkov na splácanie istiny úveru na rekonštrukciu balkónov na ul. Nová 3 o 4 750 Eur
 - navýšenie výdavkov rozpočtových a príspevkových organizácii – poskytnuté finančné prostriedky na 800 Eurové odmeny
- ZŠ ČSA žiada o prefinancovanie vlastných príjmov z bežných na kapitálové výdavky za účelom nákupu elektrickej panvy v sume 4 294 Eur

7. zmena rozpočtu schválená dňa 13. novembra 2025 uznesením č. 393/2025

Významné zmeny v predložennom návrhu:

- zníženie finančných prostriedkov z oblasti športu v sume 15 000,00 Eur (nájom štadiónu)
- navýšenie finančný prostriedkov o 6 000 Eur na poukážky pre seniorov
- navýšenie výdavkov na čistenie verejných priestranstiev o 9 000 Eur

- navýšenie finančných prostriedkov pre Základnú umeleckú školu o 28 000 Eur (z rezervného fondu z akcie rekonštrukcia základných škôl)
- zmenu rozpočtu pre ZŠ na ul. ČSA – nákup kuchynských zariadení v sume 9 127 Eur z vlastných zdrojov

8. zmena rozpočtu schválená dňa 17. decembra 2025 uznesením č. 413/2025

Významné zmeny v predložennom návrhu:

- navýšenie príjmu z podielových daní o 34 328 Eur
- navýšenie príjmov preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva, ktoré sú premietnuté do výdavkovej časti rozpočtu rozpočtových organizácií
- navýšenie finančného príspevku na rok 2025 na sociálne služby pre Zariadenie pre seniorov a Večné deti, vrátane prijatého stabilizačného príspevku, ktoré sú zahrnuté do výdavkovej časti rozpočtu
- navýšenie výdavkov na pokuty o 5 000 Eur
- navýšenie výdavkov na správu ciest o 25 000 Eur
- na základe žiadosti MsKS dofinancovanie chýbajúcich finančných prostriedkov o 8 300 Eur z rezervného fondu – projektové dokumentácie (pôvodná suma 70 650 nvá sume 62 350)
- na základe žiadosti ZPS presun z bežných výdavkov na kapitálové výdavky vo výške 2 990 Eur na obstaranie novej vstupnej brány

Rozpočet mesta k 31.12.2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie / čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenie / čerpanie
Príjmy celkom z toho:	16 254 487,00	18 963 350,00	18 315 329,60	96,58
Bežný príjmy	14 033 173,00	14 819 251,00	15 000 123,49	101,22
Kapitálové príjmy	1 297 935,00	1 153 921,00	455 493,95	39,47
Finančné príjmy	208 921,00	2 165 474,00	2 025 362,85	93,53
Príjmy RO s právnou subjektivitou	714 458,00	824 704,00	834 349,31	101,17
Výdavky celkom z toho:	16 254 487,00	18 963 350,00	17 601 613,47	92,82
Bežné výdavky	7 259 035,00	7 769 630,00	7 693 873,77	99,02
Kapitálové výdavky	1 538 956,00	2 776 707,00	1 489 781,03	53,65
Finančné výdavky	473 212,00	752 962,00	780 003,54	103,59
Výdavky RO s právnou subjektivitou	6 983 284,00	7 664 051,00	7 637 955,13	99,66
Rozpočtové hospodárenie mesta	0,00	0,00	713 716,13	

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2025

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
16 254 487,00	18 963 350,00	18 315 329,60	96,58

Rozpis jednotlivých príjmov je prílohou tohto materiálu.

A. Príjmy mesta

1. Bežné príjmy:

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
14 033 173,00	14 819 251,00	15 000 123,49	101,22

100 – Daňové príjmy

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
5 295 073,00	5 288 968,00	5 283 208,74	99,89

110 – Dane z príjmov a kapitálového majetku

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 4 394 068,00 EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2025 poukázané finančné prostriedky zo ŠR v sume 4 394 067,85 EUR, čo predstavuje plnenie na 100,00 %.

120 – Dane z majetku

Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 367 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 374 024,21 EUR, čo predstavuje plnenie na 101,91 %. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 64 174,42 EUR, príjmy dane zo stavieb boli v sume 267 381,23 EUR a príjmy dane z bytov boli v sume 42 468,56 EUR. Mesto eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností k 31. decembru 2025 v sume 341 120,83 EUR.

130 – Dane za tovary a služby

Daň za psa

Z rozpočtovaných 8 300,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 8 497,14 EUR, čo predstavuje plnenie na 102,38 %.

Daň za predajné automaty

Z rozpočtovaných 400,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 400,00 EUR, čo predstavuje plnenie na 100,00 %.

Daň za ubytovanie

Z rozpočtovaných 8 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 11 067,00 EUR, čo predstavuje 138,34 % plnenie.

Daň za užívanie verejného priestranstva

Z rozpočtovaných 16 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 16 061,50 EUR, čo predstavuje plnenie na 100,38 %.

Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad

Z rozpočtovaných 485 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 467 060,74 EUR, čo predstavuje 92,11 % plnenie. Mesto eviduje pohľadávky na poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad v sume 702 058,55 EUR.

Poplatok za rozvoj

Z rozpočtovaných 10 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 12 030,30 EUR, čo predstavuje 120,30 % plnenie.

200 – Nedaňové príjmy

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
1 137 163,00	1 125 223,00	1 221 019,16	108,51

210 – Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Príjmy z podnikania

Z rozpočtovaných 21 621,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 21 620,55 EUR, čo je plnenie na 100,00 %.

Príjem za prenajaté pozemky

Z rozpočtovaných 40 100,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 40 876,34 EUR, čo je plnenie na 101,94 %.

Príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov

Z rozpočtovaných 468 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 498 356,79 EUR, čo je plnenie na 106,49 %.

Príjem z prenajatých strojov, prístrojov

Z rozpočtovaných 46 975,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 45 711,84 EUR, čo je 97,31 % plnenie.

220 – Administratívne a iné poplatky a platby

Administratívne poplatky - správne poplatky:

Z rozpočtovaných 22 495,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 22 603,70 EUR, čo je 100,48 % plnenie.

Pokuty, penále a iné sankcie

Z rozpočtovaných 2 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 11 915,00 EUR, čo je 595,75 % plnenie.

Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja tovarov a služieb

Z rozpočtovaných 395 800,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 426 017,89 EUR, čo je plnenie na 107,63 %.

290 – Iné nedaňové príjmy

Z rozpočtovaných 128 232,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 153 912,35 EUR, čo predstavuje plnenie na 120,03 %. Medzi iné nedaňové príjmy boli rozpočtované príjmy z dobropisov, z vratiek a z odvodu hazardných hier a iných podobných hier.

300 – Granty a transfery

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
7 600 937,00	8 405 060,00	8 495 895,59	101,08

Prijaté bežné granty a transfery:

Poskytovateľ dotácie	Suma v Eur	Účel
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	358 400,00	Dotácia – domov dôchodcov
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	53 450,00	Dotácia – Večné deti
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	98 871,67	Projekt podpory opatrovat. Služby
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	100 000,00	MOaPS
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	5 846,73	Podpora nezamestnan.
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	141 092,90	DvHN – prídavky na deti, rod.prís.
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	1 070,00	Spracovanie agendy DvHN
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	4 548,40	HN – školské potreby
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	485 530,50	HN – stravovanie detí, podpora výchovy stravovania
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	49 098,00	Terénna sociálna práca
Ministerstvo vnútra SR	164,15	Vojnové hroby
NIVAM	160 447,15	Podpor.opatrenia
Ministerstvo financií SR	213 410,58	Dotácia na odmeny
Regionálny úrad škol. správy	5 920 098,00	Normatívne prostriedky
Regionálny úrad škol. správy	7 629,00	Odchodné
Regionálny úrad škol. správy	51 321,00	Príspevok na dopravu
Regionálny úrad škol. správy	1 350,00	Mimoriadne výsledky žiakov
Regionálny úrad škol. správy	45 581,00	Príspevok na záujmové vzdel.
Regionálny úrad škol. správy	48 559,00	Edukačné publikácie
Regionálny úrad škol. správy	15 300,00	LVVK
Regionálny úrad škol. správy	19 200,00	ŠkVP
Regionálny úrad škol. správy	41 061,00	Príspevok na špecifiká
Regionálny úrad škol. správy	457 305,00	Príspevok na podporné opatrenia
Regionálny úrad škol. správy	28 900,00	Príspevok na VVP MŠ
Regionálny úrad škol. správy	45 279,00	PVŠS – Školský úrad
Ministerstvo dop. výst. a RR SR	32 052,11	PVŠS – Spoločný stavebný úrad
Ministerstvo dop. výst. a RR SR	460,64	PVŠS – Cestná doprava
OÚ Košice – okolie	21 760,29	PVŠS – Matrika
OÚ Košice – okolie	90,00	PVŠS – Register adries
OÚ Košice – okolie	3 383,82	PVŠS – REGOB
OÚ Košice – okolie	7 300,00	Ubytovanie odídenca na úz. mesta
OÚ Životného prostredia	1 814,08	PVŠS – Životné prostredie

Environmentálny fond	23 177,37	Príspevok
Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže SR	15 000,00	Mládež 2025
Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s r.o.	24 530,00	Fond malých projektov
Košický samosprávny kraj	9 000,00	Moldavské kultúrne poklady

Prijaté granty a transfery boli účelovo učené na bežné výdavky a boli použité v súlade s ich účelom.

2. Kapitálové príjmy:

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
1 297 935,00	1 153 921,00	455 493,95	39,47

Prijem z predaja kapitálových aktív:

Príjem z predaja prebytočného majetku predstavuje sumu 7 450,00 Eur (štiepkovač, multikar, nakladač).

Prijem z predaja pozemkov a nehmotných aktív:

Z rozpočtovaných 77 600,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 79 540,00 EUR, čo je 102,50 % plnenie.

Prijaté kapitálové granty a transfery:

Z rozpočtovaných 1 076 321,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 368 503,95 EUR, čo predstavuje 34,24 % plnenie.

Prijaté kapitálové granty a transfery:

Poskytovateľ dotácie	Suma v Eur	Účel
Regionálny úrad škol. správy	100 000,00	Kanalizácia ZŠ ČSA
Košický samosprávny kraj	57 000,00	Strážcovia mokradí
Fond na podporu cestovného ruchu	211 503,95	Obnova kultúrneho dedičstva

Prijaté granty a transfery boli účelovo učené na kapitálové výdavky a boli použité v súlade s ich účelom.

3. Príjmové finančné operácie:

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
208 921,00	2 165 474,00	2 025 362,85	93,53

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 413/2025 zo dňa 16. decembra 2025 bolo schválené vecné použitie rezervného fondu na rok 2025 vo výške 226 519,00 EUR nasledovne:

Predmet čerpania:	Schválené čerpanie v €:	Skutočné čerpanie v €:
Regenerácia vnútroblok. priestoru Bartalosova – Školská	21 482,00	3 960,00

Rekonštrukcia plôch MsKS	25 450,00	25 450,00
Modernizácia miest. Komunikácií	29 573,00	780,00
Rekonštrukcia základných škôl	15 364,00	0,00
Rozšírenie a modern. kamer. Systému	25 000,00	24 295,98
Projektové dokumentácie	62 350,00	51 576,14
Kuchynský robot pre ZŠ Severná	6 000,00	5 840,00
Štiepkovač	5 000,00	4 179,00
Dofinancovanie ZUŠ	28 000,00	28 000,00
Dofinancovanie MsKS	8 300,00	8 300,00

Z rozpočtovaných 226 519,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 152 381,12 EUR, čo je 67,27 % plnenie.

V roku 2025 boli použité nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 480 911,34 EUR v súlade so zákonom č.583/2004 Z.z..

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 378/2025 zo dňa 18.09.2025 bolo schválené prijatie úveru v sume 57 000,00 EUR za účelom vyhotovenia peších komunikácií s dosiahnutím funkčného vnútroblokového priestoru Bartalossova a Školská.

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 370/2025 zo dňa 31.08.2025 bolo schválené prijatie úveru v sume 900 000,00 EUR za účelom kúpy futbalového štadióna.

B. Príjmy rozpočtových organizácií

Z rozpočtovaných bežných príjmov 824 704,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 834 349,31 EUR, čo predstavuje 101,17 % plnenie.

Bežné príjmy:

Názov rozpočtovej organizácie:	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
Základná škola ČSA 15	305 458,00	347 604,00	336 527,83	96,81
Základná škola Severná 21	130 000,00	172 500,00	175 008,07	101,45
ZŠsVJM – alapiskola	2 000,00	577,00	2 552,41	442,35
Základná umelecká škola	80 000,00	80 000,00	96 686,57	120,86
Zariadenie pre seniorov	197 000,00	204 600,00	204 151,43	99,78

Kapitálové príjmy:

Názov rozpočtovej organizácie:	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenie
ZŠsVJM – alapiskola	0,00	19 423,00	19 423,00	100,00

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% plnenie
16 254 487,00	18 963 350,00	17 601 613,47	92,82

Čerpanie jednotlivých položiek je prílohou tohto materiálu.

A. Výdavky mesta

1. Bežné výdavky:

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% plnenie
7 259 035,00	7 769 630,00	7 693 873,77	99,02

Rozbor hlavných kategórií bežného rozpočtu:

Čerpanie jednotlivých podpoložiek je prílohou tohto materiálu

610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania: Z rozpočtovaných výdavkov 2 868 584,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 2 898 437,62 EUR, čo je 101,04 % čerpanie.

620 – Poistné a príspevok do poisťovní: Z rozpočtovaných výdavkov 1 058 113,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 1 070 987,05 EUR, čo je 101,22 % čerpanie.

630 – Tovary a služby: Z rozpočtovaných výdavkov 3 059 178,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 2 927 746,80 EUR, čo je 95,70 % čerpanie.

640 – Bežné transfery: Z rozpočtovaných výdavkov 735 161,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 748 209,09 EUR, čo je 101,77 % čerpanie.

650 – Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom, pôžičkou, návratnou finančnou výpomocou: Z rozpočtovaných výdavkov 48 954,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 48 493,21 EUR, čo je 99,79 % čerpanie.

2. Kapitálové výdavky:

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% plnenie
1 538 956,00	2 776 707,00	1 489 781,03	53,65

Rozbor významných položiek kapitálového rozpočtu:

Nákup nehnuteľnosti – futbalový štadión

Z rozpočtovaných 900 000,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 900 000,00 EUR, čo predstavuje 100,00 % čerpanie.

Nákup nehnuteľnosti – futbalový štadión

Z rozpočtovaných 900 000,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 900 000,00 EUR, čo predstavuje 100,00 % čerpanie.

Projekt – strážcovia mokradí (vybudovanie jurty a sanitárneho kontajnera)

Z rozpočtovaných 75 000,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 69 627,53 EUR, čo predstavuje 92,84 % čerpanie.

Projekt – Vodozádržné opatrenia ZŠ Severná

Z rozpočtovaných 139 230,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 114 104,82 EUR, čo predstavuje 81,95 % čerpanie.

Projekt – Rekonštrukcia plôch MsKS

Z rozpočtovaných 243 000,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 229 197,71 EUR, čo predstavuje 94,32 % čerpanie.

3. Výdavkové finančné operácie:

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% plnenie
473 212,00	752 962,00	780 003,54	103,59

Z rozpočtovaných výdavkových finančných operácií 752 962,00 EUR na splácanie istiny z prijatých úverov bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 752 962,08 EUR, čo predstavuje 100,00 %.

B. Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou

1. Bežné výdavky:

Názov rozpočtovej organizácie:	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% plnenie
Základná škola ČSA 15	2 757 785,00	2 906 590,00	2 895 929,07	99,63
Základná škola Severná 21	1 151 311,00	1 406 722,00	1 424 984,11	101,30
ZŠsVJM – alapiskola	1 960 294,00	2 104 148,00	2 061 760,96	97,99
Základná umelecká škola	526 694,00	579 308,00	599 596,92	103,50
Zariadenie pre seniorov	586 400,00	650 872,00	639 296,64	98,22

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 7 647 640,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 7 621 567,70 EUR, čo predstavuje 99,66 % čerpanie.

2. Kapitálové výdavky:

Názov rozpočtovej organizácie:	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% plnenie
Základná škola ČSA	0,00	13 421,00	13 420,53	99,99
Zariadenie pre seniorov	0,00	2 990,00	2 966,90	99,23

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 16 411,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 16 387,43 EUR, čo predstavuje 99,86 % čerpanie.

4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie mesta	Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR
Bežné príjmy spolu	15 815 049,80
z toho : bežné príjmy mesta	15 000 123,49
bežné príjmy RO	814 926,31
Bežné výdavky spolu	15 315 441,47
z toho : bežné výdavky mesta	7 693 873,77
bežné výdavky RO	7 621 567,70
Bežný rozpočet	499 608,33
Kapitálové príjmy spolu	474 916,95
z toho : kapitálové príjmy mesta	455 493,95
kapitálové príjmy RO	19 423,00
Kapitálové výdavky spolu	1 506 168,46
z toho : kapitálové výdavky mesta	1 489 781,03
kapitálové výdavky RO	16 387,43
Kapitálový rozpočet	-1 031 251,51
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-531 643,18
Vylúčenie z prebytku	-637 058,08
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-1 168 701,26
Príjmové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov	1 996 826,96
Výdavkové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov	752 962,08
Rozdiel finančných operácií	1 243 864,88
PRÍJMY SPOLU	18 286 793,71
VÝDAVKY SPOLU	17 574 572,01
Hospodárenie mesta	712 221,70
Vylúčenie z prebytku	-637 058,08
Upravené hospodárenie mesta	75 163,62

Schodok rozpočtu v sume 531 643,18 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o nevyčerpané prostriedky zo ŠR a podľa osobitných predpisov v sume 637 058,08 EUR bol v rozpočtovom roku 2025 vysporiadaný :

- z rezervného fondu 152 381,12 EUR
- z návratných zdrojov financovania 957 000,00 EUR
- z finančných operácií 480 911,34 EUR

Schodok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa upravuje - zvyšuje o :**

- a) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 306 131,13 EUR, a to na :
 - prenesený výkon v oblasti školstva v sume 141 069,13 EUR
 - stravné pre deti v hmotnej núdzi v sume 118 709,00 EUR
 - ubytovanie odídencov v sume 600,00 EUR

- školské potreby pre deti v HN v sume 33,20 EUR
 - projekt miestnej občianskej poriadkovej služby v sume 42 431,00 EUR
 - projekt Mládež 2025 v sume 3 288,80 EUR
- b) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **kapitálové výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 311 503,95 EUR, a to na :
- rekonštrukciu kanalizácie ZŠ na ul. ČSA v sume 100 000,00 EUR
 - projekt „Obnova kultúrneho dedičstva“ v sume 211 503,95 EUR
- c) nevyčerpané prostriedky **z účelovo určených grantov** od Environmentálneho fondu podľa zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 19 423,00 EUR (ZŠsVJM)

Zostatok finančných operácií v sume 1 168 701,26 EUR, bol použitý na vysporiadanie schodku bežného a kapitálového rozpočtu.

Zostatok finančných operácií podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume **75 163,62 EUR**, navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške 75 163,62 EUR.

5. Tvorba a použitie peňažných fondov a iných fondov

Rezervný fond

Mesto vytvára rezervný fond v zmysle ustanovenia § 15 zákona č.583/2004 Z.z. v z.n.p.. O použití rezervného fondu rozhoduje mestské zastupiteľstvo.

Rezervný fond	Suma v EUR
ZS k 01.01.2025	203 050,90
Prírastky - z prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok	23 468,44
Úbytky - použitie rezervného fondu – uznesenie č. 413/2025 zo dňa 16.12.2025	
Regenerácia vnútroblok. priestoru Bartalosova – Školská	3 960,00
Rekonštrukcia plôch MsKS	25 450,00
Modernizácia miest. Komunikácií	780,00
Rekonštrukcia základných škôl	0,00
Rozšírenie a modern. kamer. Systému	24 295,98
Projektové dokumentácie	51 576,14
Kuchynský robot pre ZŠ Severnás	5 840,00
Štiepkovač	4 179,00
Dofinancovanie ZUŠ	28 000,00
Dofinancovanie MsKS	8 300,00
KZ k 31.12.2025	74 138,22

Sociálny fond

Mesto vytvára sociálny fond v zmysle zákona č.152/1994 Z.z. v z.n.p.. Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje kolektívna zmluva.

Sociálny fond	Suma v EUR
ZS k 01.01.2025	13 057,86
Prírastky - povinný príděl 1,5 %	31 006,96
Úbytky - závodné stravovanie - regeneráciu PS	28 730,12 8 525,40
KZ k 31.12.2025	6 809,30

Fond prevádzky, údržby a opráv

Mesto vytvára fond prevádzky, údržby a opráv v zmysle ustanovenia § 18 zákona č.443/2010 Z.z. v z.n.p.. O použití fondu prevádzky, údržby a opráv rozhoduje mestské zastupiteľstvo v súlade s vnútorným predpisom na použitie fondu prevádzky, údržby a opráv.

Fond prevádzky, údržby a opráv	Suma v EUR
ZS k 01.01.2025	115 504,47
Prírastky - z dohodnutého nájomného vo výške 0,5 % nákladov na obstaranie nájomného bytu	0,00
Úbytky	
- Nová 3	14 773,50
- poplatky	72,60
KZ k 31.12.2025	100 658,37

Informácia o výške výnosu z poplatku za rozvoj a jeho použití

V zmysle VZN mesta č. 126 o miestnom poplatku za rozvoj zo dňa 16.12.2022 uvádzame informácie o výške výnosu z poplatku za rozvoj a jeho použití v členení použitia výnosov podľa realizovaných projektov:

Poplatok za rozvoj	Suma v EUR
ZS k 01.01.2025	0,00
Prírastky - výnos / príjem na základe rozhodnutí vyrubených mestom	34,50
Úbytky - použitie poplatku za rozvoj	
- Rekonštrukcia komunikácií vnútroblok. priestoru	34,50
KZ k 31.12.2025	0,00

6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Majetok spolu	32 588 700,67	33 708 595,98
Neobežný majetok spolu	26 934 113,27	27 945 848,07
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	10 649,36	7 574,29
Dlhodobý hmotný majetok	24 980 673,91	25 995 483,78
Dlhodobý finančný majetok	1 942 790,00	1 942 790,00
Obežný majetok spolu	5 632 826,30	5 739 360,15

z toho :		
Zásoby	1 782,72	289,91
Zúčtovanie medzi subjektami VS	3 961 554,21	3 912 448,23
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	546 298,89	669 282,32
Finančné účty	1 023 190,48	1 057 338,69
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	100 000,00	100 000,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	21 761,10	23 387,76

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Vlastné imanie a záväzky spolu	32 588 700,67	33 708 595,98
Vlastné imanie	16 038 188,72	15 535 881,24
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	16 038 188,72	15 535 881,24
Záväzky	3 867 074,51	5 621 155,79
z toho :		
Rezervy	52 284,00	59 784,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	284 685,15	406 131,13
Dlhodobé záväzky	683 285,65	1 519 775,52
Krátkodobé záväzky	442 675,71	576 766,14
Bankové úvery a výpomoci	2 404 144,00	3 058 699,00
Časové rozlíšenie	12 683 437,44	12 551 558,95

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025

Stav záväzkov k 31.12.2025

Druh záväzku	Záväzky celkom k 31.12.2025 v EUR	z toho v lehote splatnosti	z toho po lehote splatnosti
Druh záväzkov voči:			
- Dodávateľom	255 656,88	255 656,88	0,00
- Zamestnancom	185 877,88	185 877,88	0,00
- poisťovniam	112 133,99	112 133,99	0,00
- daňovému úradu	17 769,02	17 769,02	0,00
- štátnemu rozpočtu	406 131,13	406 131,13	0,00
- bankám	3 058 699,00	3 058 699,00	0,00

- štátnym fondom	533 430,44	533 430,44	0,00
- ostatné záväzky	1 051 487,45	1 051 487,45	0,00
Záväzky spolu k 31.12.2025	5 621 155,79	5 621 155,79	0,00

Stav úverov a návratných finančných výpomocí (NFV) k 31.12.2025

Veriteľ	Účel	Výška poskytnutého úveru	Ročná splátka istiny za rok 2025	Ročná splátka úrokov za rok 2025	Zostatok úveru (istiny) k 31.12.2025	Rok splatnosti
VUB a.s.	Futbalový štadión	900 000,00	0,00	3 561,25	900 000,00	2038
SLSP a.s.	Komunikačná infraštruktúra – vnútroblok. Bartalossova – Krátka	57 000,00	4 750,00	511,36	52 250,00	2030
SLSP a. s.	Dlhodobý úver	610 000,00	87 144,00	15 571,30	522 856,00	2031
SLSP a. s.	Rekonštrukcia medziblokového priestoru, výstavba parkoviska – poliklinika, rekonštrukcia Hviezdoslavova 21	1 331 000,00	145 200,00	4 473,99	459 800,00	2029
SLSP a. s.	Výstavba multifunkčnej haly a atletického štadiónu	1 500 000,00	150 000,00	1 690,75	900 000,00	2031
Prima banka a. s.	Nákup nehnut.	289 000,00	32 112,00	3 889,06	107 032,00	2029
ŠFRB	Výstavba b.j.	656 310,16	22 574,13	25 331,64	260 469,39	2036
ŠFRB	Výstavba b.j.	539 202,02	23 343,58	9 057,98	214 209,14	2031
ŠFRB	Výstavba b.j.	296 488,08	12 838,29	4 978,11	104 891,49	2031
SLSP a.s	Kontokorent – Vodozadržne opatrenia	116 761,00	0,00	201,93	117 761,00	2026

Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania:

Obec v zmysle ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- celková suma dlhu obce neprekročí **60%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku **25 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

a) Výpočet dlhu obce podľa § 17 ods.6 písm. a) :

Text	Suma v EUR
Skutočné bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024:	
- skutočné bežné príjmy mesta	14 210 603,09
- skutočné bežné príjmy RO	788 162,59
Spolu bežné príjmy mesta a RO k 31.12.2024*	14 998 765,68
Celková suma dlhu mesta k 31.12.2024:	
- zostatok istiny z bankových úverov	3 058 699,00
- zostatok istiny z úverov zo ŠFRB	556 226,44

Spolu celková suma dlhu mesta k 31.12.2024	3 614 925,44
Do celkovej sumy sa nezapočítavajú záväzky:	
- z úverov zo ŠFRB	556 226,44
Spolu suma záväzkov, ktorá sa nezapočíta do celkovej sumy dlhu mesta	556 226,44
Spolu upravená/znížená celková suma dlhu mesta k 31.12.2024**	3 058 699,00

Zostatok istiny k 31.12.2025**	Skutočné bežné príjmy k 31.12.2024*	§ 17 ods.6 písm. a)
3 058 699,00	14 998 765,68	20,39

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. bola splnená.

b) Výpočet dlhovej služby obce podľa § 17 ods.6 písm. b) :

Text	Suma v EUR
Skutočné bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024:	
- skutočné bežné príjmy mesta	14 210 603,09
- skutočné bežné príjmy RO	788 162,59
Spolu bežné príjmy mesta a RO k 31.12.2024	14 998 765,68
Bežné príjmy obce a RO upravené o účelovo určené:	
- dotácie zo ŠR	6 777 156,70
Spolu bežné príjmy mesta a RO účelovo určené, o ktoré sa znižujú bežné príjmy k 31.12.2024	6 777 156,70
Spolu upravené/znížené bežné príjmy k 31.12.2024*	8 221 608,98
Splátky istiny a úrokov z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2025 s výnimkou jednorazového predčasného splatenia:	
- 821005 (bankový úver dlhodobý - splátka istiny)	419 206,00
- 821007 (úver zo ŠFRB - splátka istiny)	58 756,00
- 651002 (bankový úver - splátka úrokov)	31 699,61
- 651003 (úver zo ŠFRB a ostatné subjekty VS - splátka úrokov)	16 793,60
Spolu splátky istiny a úrokov k 31.12.2025**	526 455,21

Suma ročných splátok vrátane úhrady výnosov za rok 2025**	Skutočné upravené bežné príjmy k 31.12.2024*	§ 17 ods.6 písm. b)
526 455,21	8 221 608,98	6,40 %

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. bola splnená.

8. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií

Mesto Moldava nad Bodvou je zriaďovateľom príspevkových organizácií:

- Mestské kultúrne stredisko
- Mestský športový klub Moldava nad Bodvou

a) Rozpočtové hospodárenie za rok 2025:

Mestské kultúrne stredisko:

Príjmy	241 129,10 EUR
Výdavky	230 480,03 EUR
Zostatok rozpočtových prostriedkov	10 649,07 EUR

Mestský športový klub Moldava nad Bodvou:

Príjmy	164 397,71 EUR
Výdavky	162 274,46 EUR
Zostatok rozpočtových prostriedkov	2 123,25 EUR

b) Účtovné hospodárenie za rok 2025:

Mestské kultúrne stredisko:

Náklady	245 591,45 EUR
Výnosy	253 269,29 EUR
Hospodársky výsledok – strata	7 677,84 EUR

Mestský športový klub Moldava nad Bodvou:

Náklady	188 305,62 EUR
Výnosy	187 555,92 EUR
Hospodársky výsledok – strata	-749,70 EUR

9. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Mesto v roku 2025 poskytlo dotácie v súlade so VZN č. 89 o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ŠK Bodva	p: VT GALA CUP 2025	800,00
ŠK Bodva	Na činnosť klubu	4 500,00
Združenie Bodva E	P: XXVII. M. pohár B	2 000,00
Atletický legionársky klub	na projekt: šp. sústreďenie	2 000,00
	na činnosť klubu	4 500,00
Horolezecký klub	na činnosť klubu	4 500,00
ŠkodaFanClub Moldava	na činnosť klubu	3 500,00
BG Autosport	na činnosť klubu	3 500,00
BG Autosport	p: 2. Rally Moldava	2 000,00
Spolu za oblasť zdravia, telovýchovy a športu		27 300,00

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
BAFF SA o.z.	na činnosť	1 600,00
Zväz skautov maď. národnosti -12. skautsky zbor „Bercsényi M.“	na činnosť	1 000,00
Spolu za oblasť výchovy a vzdelávania		2 600,00

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
Slov. zväz zdrav. postih.	na činnosť	1 000,00
Jednota dôchodcov Slovenska v Moldave nad Bodvou, o.z.	na činnosť	900,00
Spolu za sociálnu oblasť a oblasť iných verejnoprospešných služieb		1 900,00

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
Združenie Bodva E (Vox)	na činnosť	1 000,00
Združenie Moldava a okolie	na činnosť	1 000,00
	p: „Malekij robot“	500,00
O.Z. Csemadok Budulov	na činnosť	1 000,00
	p: MT výbava	500,00
Spolu za oblasť kultúry a médií		4 000,00

Mesto v roku 2025 poskytlo dotácie v súlade so VZN č. 110 o dotáciách, právnickým osobám, ktorých zakladateľom je mesto na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
Voda a život n.o.	na činnosť	1 400,00
Spolu za oblasť zdravia, telovýchovy a športu		1 400,00

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
Večné Deti n. o.	p: Poradenská služba	300,00
Večné Deti n. o.	na činnosť	1 700,00
Spolu za sociálnu oblasť a oblasť iných verejnoprospešných služieb		2 000,00

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
Voda a život n.o.	p: multifunkčné ihrisko	600,00
Spolu za oblasť cestovného ruchu, životného prostredia a propagácie mesta		600,00

K 31.12.2025 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 89 a č. 110 o dotáciách.

10. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Mesto Moldava nad Bodvou nevykonáva podnikateľskú činnosť.

11. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:

- zriadeným a založeným právnickým osobám
- štátnemu rozpočtu
- štátnym fondom
- rozpočtom iných obcí
- rozpočtom VÚC

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

a) Finančné usporiadanie voči zriadeným a založeným právnickým osobám

Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám, t.j. rozpočtovým organizáciám:

- prostriedky zriaďovateľa, vlastné prostriedky RO

Rozpočtová organizácia	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
Základná škola ČSA	605 478,91	605 478,91	0,00
Základná škola Severná	326 574,77	326 574,77	0,00
ZŠsVJM – alapiskola	30 780,00	30 780,00	0,00
Základná umelecká škola	566 703,26	566 703,26	0,00
Zariadenie domova sen.	270 314,53	270 314,53	0,00

- prostriedky od ostatných subjektov verejnej správy napr. zo ŠR

Rozpočtová organizácia	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
Základná škola ČSA	7 658,47	7 658,47	0,00
Základná škola Severná	13 667,96	13 667,96	0,00
ZŠsVJM – alapiskola	2 157,41	2 157,41	0,00
Základná umelecká škola	212,60	212,60	0,00

Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám, t.j. príspevkovým organizáciám:

- prostriedky zriaďovateľa

Príspevková organizácia	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
Mestské kultúrne stredisko	188 300,00	188 300,00	0,00
Mestský športový klub	100 000,00	100 000,00	0,00

- prostriedky od ostatných subjektov verejnej správy napr. zo ŠR

Príspevková organizácia	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
Mestské kultúrne stredisko	4 948,58	4 948,58	0,00
Mestský športový klub	2 832,96	2 832,96	0,00

- prostriedky vlastné

Príspevková organizácia	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
Mestské kultúrne stredisko	47 880,52	47 880,52	0,00
Mestský športový klub	64 564,75	61 564,75	0,00

b) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	Dotácia – domov dôchodcov	358 400,00	358 400,00	0,00
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	Dotácia – Večné deti	53 450,00	53 450,00	0,00
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	Projekt podpory opatrovat. Služby	98 871,67	98 871,67	0,00
Min. práce, soc. vecí a rod. SR	MOaPS	100 000,00	57 569,00	42 431,00
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	Podpora nezamestnan.	5 846,73	5 846,73	0,00
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	DvHN – prídavky na deti, rod.prís.	141 092,90	141 092,90	0,00
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	Spracovanie agendy DvHN	1 070,00	1 070,00	0,00
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	HN – školské potreby	4 548,40	4 515,20	33,20
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	HN – stravovanie detí, podpora výchovy stravovania	485 530,50	366 821,50	118 709,00
Úrad práce, soc. vecí a rodiny	Terénna sociálna práca	49 098,00	49 098,00	0,00
Ministerstvo vnútra SR	Vojnové hroby	164,15	164,15	0,00
NIVAM	Podpor.opatrenia	160 447,15	160 447,15	0,00

Ministerstvo financií SR	Dotácia na odmeny	213 410,58	213 410,58	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Normatívne prostriedky	5 920 098,00	5 779 028,87	141 069,13
Regionálny úrad škol. správy	Odchodné	7 629,00	7 629,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Príspevok na dopravu	51 321,00	51 321,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Mimoriadne výsledky žiakov	1 350,00	1 350,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Príspevok na záujmové vzdel.	45 581,00	45 581,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Edukačné publikácie	48 559,00	48 559,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	LVVK	15 300,00	15 300,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	ŠkVP	19 200,00	19 200,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Príspevok na špecifiká	41 061,00	41 061,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Príspevok na podporné opatrenia	457 305,00	457 305,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	Príspevok na VVP MŠ	28 900,00	28 900,00	0,00
Regionálny úrad škol. správy	PVŠS – Školský úrad	45 279,00	45 279,00	0,00
Ministerstvo dop. výst. a RR SR	PVŠS – Spoločný stavebný úrad	32 052,11	32 052,11	0,00
Ministerstvo dop. výst. a RR SR	PVŠS – Cestná doprava	460,64	460,64	0,00
OÚ Košice – okolie	PVŠS – Matrika	21 760,29	21 760,29	0,00
OÚ Košice – okolie	PVŠS – Register adries	90,00	90,00	0,00
OÚ Košice – okolie	PVŠS – REGOB	3 383,82	3 383,82	0,00
OÚ Košice – okolie	Ubytovanie odídencia na úz. mesta	7 300,00	6 700,00	600,00
OÚ Životného prostredia	PVŠS – Životné prostredie	1 814,08	1 814,08	0,00
Environmentálny fond	Príspevok	23 177,37	23 177,37	0,00
Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže SR	Mládež 2025	15 000,00	11 711,20	3 288,80
Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s r.o.	Fond malých projektov	24 530,00	24 530,00	0,00
Košický samosprávny kraj	Moldavské kultúrne poklady	9 000,00	9 000,00	0,00

Regionálny úrad škol. správy	Kanalizácia ZŠ ČSA	100 000,00	0,00	100 000,00
Košický samosprávny kraj	Strážcovia mokradí	57 000,00	57 000,00	0,00
Fond na podporu cestovného ruchu	Obnova kultúrneho dedičstva	211 503,95	0,00	211 503,95

- prenesený výkon v oblasti školstva v sume 141 069,13 EUR
- stravné pre deti v hmotnej núdzi v sume 118 709,00 EUR

c) Finančné usporiadanie voči štátnym fondom

Mesto neuzatvorilo v roku 2025 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

d) Finančné usporiadanie voči rozpočtom iných obcí

Mesto neuzatvorilo v roku 2025 žiadnu zmluvu s inými obcami.

e) Finančné usporiadanie voči rozpočtom VÚC

Mesto neuzatvorilo v roku 2025 žiadnu zmluvu s VÚC.

12. Hodnotenie plnenia programov mesta

Príloha č.1 Záverečného účtu.